

# Inhalt

Abkürzungen.....	13
Literatur.....	17
<b>A. Fragestellung, Material, Methode</b> .....	<b>37</b>
<b>B. Grundlegung</b> .....	<b>43</b>
I. Das Altostoberdeutsche und seine Quellen.....	43
II. Der Schreibort Freising.....	47
III. Das Phänomen der Griffelglossierung.....	49
1. Zur Forschungsgeschichte.....	50
2. Die althochdeutsche Griffelglossen enthaltenden Handschriften ...	53
3. Charakterisierung der Griffelglossenhandschriften.....	63
4. Zur Technik der Griffelglossierung und ihrer Entzifferung.....	74
<b>C. Frühe Glossenhandschriften aus Freising</b> .....	<b>80</b>
I. Clm 6300 (BV. 523).....	80
1. Die Handschrift.....	80
a. Beschreibung.....	80
b. Geschichte.....	90
c. Die Glossen.....	92
d. Die Überlieferung des lateinischen Textes und seine Glossierung.....	93
2. Die Edition der Glossen.....	96
a. Anlage der Edition.....	96
b. Althochdeutsche Glossen.....	104
c. Nicht identifizierte Eintragungen.....	354
d. Nicht bestätigte Glosseneintragungen.....	375
3. Analyse der Glossen.....	377
a. Graphisch-phonologische Analyse.....	377
α) Haupttonvokale.....	378
β) Vokalismus der unbetonten Präfixe.....	390
γ) Nachtonige Vokale in nichtflexivischer Funktion.....	392

1) Vokale in Wortbildungsmorphemen.....	392
2) Vokale in Morphemausgängen (einschließlich Wortfuge) .....	396
δ) Vokale in flexivischer Funktion .....	399
ε) Konsonanten .....	399
b. Morphologisch-grammatische Analyse .....	421
α) Die Flexion der Verben .....	422
β) Die Flexion der Nomina .....	432
1) Substantive.....	432
2) Adjektive.....	438
γ) Die Flexion der Pronomina .....	441
δ) Die Flexion der Zahlwörter.....	444
ε) Die unflektierten Wortarten .....	444
c. Analyse der Wortbildungen .....	445
d. Charakterisierung des Sprachstandes.....	453
e. Glossierungstechnik und Eintragungsweise .....	466
f. Umstände und Funktion der Glossierung .....	481
<b>II. Clm 6305 (BV. 524) .....</b>	<b>483</b>
1. Die Handschrift.....	483
a. Beschreibung und Geschichte .....	483
b. Die Glossen .....	486
c. Die Überlieferung des lateinischen Textes und seine Glossierung.....	487
2. Edition der Glossen.....	489
a. Anlage der Edition .....	489
b. Althochdeutsche Glossen .....	490
c. Nicht identifizierte Eintragungen .....	517
d. Nicht bestätigte Glosseneintragungen.....	529
e. Lateinische Glossen .....	531
3. Analyse der Glossen .....	547
a. Phonologisch-grammatische Analyse .....	547
b. Glossierungstechnik und Eintragungsweise .....	552
c. Die lateinischen Griffelglossen .....	556
d. Umstände und Funktion der Glossierung .....	557
e. Gesamtüberblick über die Glossierung .....	560
<b>III. Clm 6308 (BV. 525).....</b>	<b>562</b>
1. Die Handschrift.....	562
a. Beschreibung und Geschichte .....	562
b. Die Glossen .....	565

c.	Die Überlieferung des lateinischen Textes und seine Glossierung.....	566
2.	Edition der Glossen.....	568
a.	Anlage der Edition .....	568
b.	Althochdeutsche Glossen.....	568
c.	Nicht identifizierte Eintragungen .....	577
d.	Vermutlich lateinische Griffel­eintragungen.....	580
3.	Analyse der Glossen.....	583
a.	Phonologisch-grammatische Analyse .....	583
b.	Glossierungstechnik und Eintragungsweise .....	584
c.	Umstände und Funktion der Glossierung .....	585
d.	Gesamtüberblick über die Eintragungen.....	587
<b>IV.</b>	<b>Clm 6312 (BV. 526)</b> .....	<b>588</b>
1.	Die Handschrift.....	588
a.	Beschreibung und Geschichte .....	588
b.	Die Glossen .....	591
c.	Die Überlieferung des lateinischen Textes und seine Glossierung.....	592
2.	Edition der Glossen.....	593
a.	Anlage der Edition .....	593
b.	Althochdeutsche Glossen.....	594
c.	Nicht identifizierte Eintragungen .....	602
d.	Lateinische Glossen .....	605
e.	Verzeichnis lateinischer Textkorrekturen .....	605
3.	Analyse der Glossen.....	607
a.	Phonologisch-grammatische Analyse .....	607
b.	Glossierungstechnik und Eintragungsweise .....	609
c.	Umstände und Funktion der Glossierung .....	610
<b>V.</b>	<b>Clm 6433 (BV. 544)</b> .....	<b>612</b>
1.	Die Handschrift.....	612
a.	Beschreibung und Geschichte .....	612
b.	Die Glossen .....	615
c.	Die Überlieferung des lateinischen Textes und seine Glossierung.....	616
2.	Edition der Glossen.....	617
a.	Anlage der Edition .....	617
b.	Althochdeutsche Glossen.....	617
c.	Nicht identifizierte Eintragungen .....	620
d.	Nicht bestätigte Glosseneintragungen.....	622

3. Analyse der Glossen .....	622
a. Phonologisch-grammatische Analyse .....	622
b. Glossierungstechnik und Eintragungsweise .....	623
c. Umstände und Funktion der Glossierung .....	623
VI. Zusammenfassende Charakterisierung der Freisinger Glossen .....	625
1. Die Sprache der Glossen .....	625
2. Vergleich der untersuchten Glossenhandschriften.....	627
<b>D. Zusammenfassung</b> .....	<b>637</b>
<b>E. Register</b> .....	<b>644</b>
I. Althochdeutsche Interpretamente .....	644
II. Lateinische Lemmata .....	650
III. Sachregister .....	655
IV. Handschriften.....	658
<b>Anhang: Abbildung zu Clm 6300, Nr. 195</b> .....	<b>661</b>